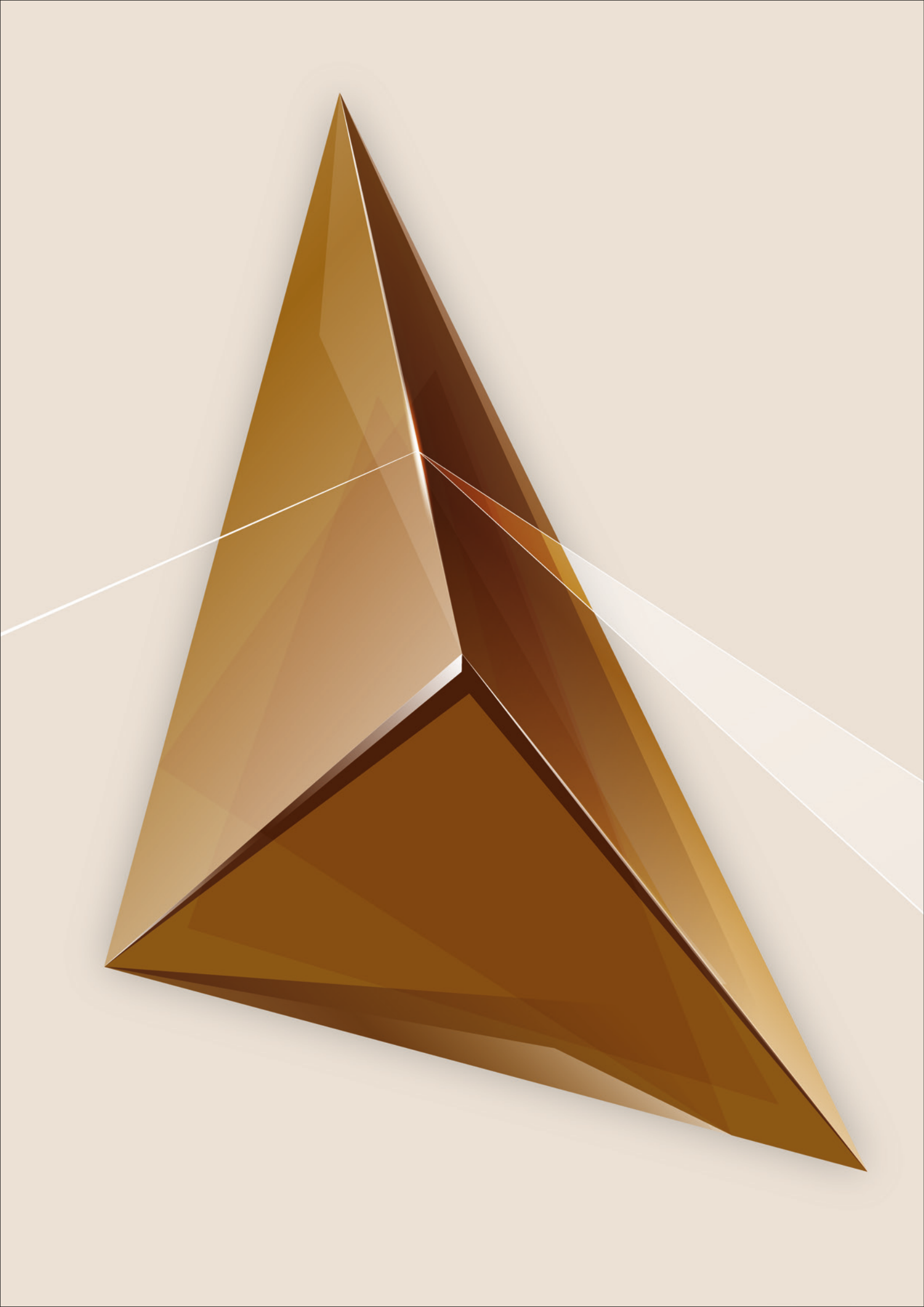




6

組織架構

Organisational
Structure

委員會 THE COUNCIL

監警會是根據《監警會條例》成立的獨立法定機構，主席、三位副主席和委員全部由行政長官委任。報告期內委員名單如下：

The IPCC is an independent statutory body established under the IPCCO. The Chairman, three Vice-Chairmen and Members are all appointed by the Chief Executive. The membership of the IPCC during this reporting period is as follows:

主席 Chairman		任期 Appointment
郭琳廣律師，SBS，JP Mr Larry KWOK Lam-kwong, SBS, JP		2014年6月1日至2018年5月31日 From 1 June 2014 to 31 May 2018
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP		2018年6月1日起 Since 1 June 2018
副主席 Vice-Chairmen		任期 Appointment
陳健波議員，GBS，JP Hon CHAN Kin-por, GBS, JP	嚴重投訴個案委員會主席（至2018年12月） 個案審核小組主席（至2018年12月） Serious Complaints Committee Chairman (Till December 2018) Case Vetting Sub-group Chairman (Till December 2018)	2013年1月1日至2018年12月31日 From 1 January 2013 to 31 December 2018
謝偉銓議員，BBS Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS	嚴重投訴個案委員會主席（2019年2月起） 個案審核小組主席 Serious Complaints Committee Chairman (Since February 2019) Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	個案審核小組主席 Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	個案審核小組主席（2019年1月起） Case Vetting Sub-group Chairman (Since January 2019)	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
委員 Members		任期 Appointment
甄孟義資深大律師 Mr John YAN Mang-ye, SC	法律事務委員會主席（至2018年5月） Legal Committee Chairman (Till May 2018)	2012年10月1日至2018年5月31日 From 1 October 2012 to 31 May 2018
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	宣傳及意見調查委員會主席 Publicity and Survey Committee Chairman	2014年1月1日起 Since 1 January 2014
許宗盛律師，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	運作及程序諮詢委員會主席 Operations Advisory Committee Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	管理委員會主席 Management Committee Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015

委員 Members		任期 Appointment
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	法律事務委員會主席 (2018年9月起) Legal Committee Chairman (Since September 2018)	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
陸貽信資深大律師，BBS Mr Arthur LUK Yee-shun, BBS, SC	個案審核小組主席 (至2018年12月) Case Vetting Sub-group Chairman (Till December 2018)	2013年1月1日至2018年12月31日 From 1 January 2013 to 31 December 2018
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP	個案審核小組主席 Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
杜國鎣先生，BBS，JP Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP		2012年10月1日至2018年5月31日 From 1 October 2012 to 31 May 2018
陳建強醫生，BBS，JP Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP		2013年1月1日至2018年12月31日 From 1 January 2013 to 31 December 2018
何世傑教授、工程師 Ir Prof Vincent HO		2013年1月1日至2018年12月31日 From 1 January 2013 to 31 December 2018
蘇麗珍區議員，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP		2014年1月1日起 Since 1 January 2014
何錦榮會計師 Mr Richard HO Kam-wing		2015年1月1日起 Since 1 January 2015
錢志庸律師 Mr Barry CHIN Chi-yung		2016年1月1日起 Since 1 January 2016
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC		2016年1月1日起 Since 1 January 2016
陳錦榮會計師，MH Mr Clement CHAN Kam-wing, MH		2016年6月1日起 Since 1 June 2016
鄭永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen		2016年6月1日起 Since 1 June 2016
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan		2017年1月1日起 Since 1 January 2017
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu		2017年1月1日起 Since 1 January 2017
李曉華大律師 Miss Sylvia LEE Hiu-wah		2017年1月1日起 Since 1 January 2017
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP		2017年1月1日起 Since 1 January 2017
彭韻僊律師，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP		2017年1月1日起 Since 1 January 2017
宋菰苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI		2017年1月1日起 Since 1 January 2017

委員 Members	任期 Appointment
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
陳黃麗娟博士，BBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, BBS, MH, JP	2018年6月1日起 Since 1 June 2018
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	2018年6月1日起 Since 1 June 2018
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
羅孔君大律師，JP Ms Jane Curzon LO, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019

監警會內務會議出席紀錄

IPCC MEMBERS' ATTENDANCE AT IN-HOUSE MEETINGS

時期：2018年4月至2019年3月
Period: April 2018 to March 2019

監警會每季舉行內務會議，由全體委員討論監警會的內部工作。如有需要，亦會召開特別內務會議。

The IPCC holds in-house meetings every quarter, for the full Council to discuss internal matters. Special in-house meeting would be held when necessary.

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend – 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2018			2019	總數 Total
	6月5日 5 Jun	9月4日 4 Sep	12月4日 4 Dec	3月5日 5 Mar	
主席 Chairman					
郭琳廣律師，SBS，JP Mr Larry KWOK Lam-kwong, SBS, JP	—	—	—	—	—
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●	●	4/4
副主席 Vice-Chairmen					
陳健波議員，GBS，JP Hon CHAN Kin-por, GBS, JP	●	○	●	—	2/3
謝偉銓議員，BBS Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS	●	○	●	○	2/4
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	●	●	●	○	3/4
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	—	—	—	○	0/1
委員 Members					
甄孟義資深大律師 Mr John YAN Mang-ye, SC	—	—	—	—	—
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
許宗盛律師，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	●	●	●	4/4
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	●	○	○	1/4
陸貽信資深大律師，BBS Mr Arthur LUK Yee-shun, BBS, SC	○	●	○	—	1/3
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OstJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OstJ, JP	●	●	●	●	4/4

	2018			2019	總數 Total
	6月5日 5 Jun	9月4日 4 Sep	12月4日 4 Dec	3月5日 5 Mar	
杜國鑾先生，BBS，JP Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP	—	—	—	—	—
陳建強醫生，BBS，JP Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP	●	●	●	—	3/3
何世傑教授、工程師 Ir Prof Vincent HO	●	○	●	—	2/3
蘇麗珍區議員，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP	○	○	●	●	2/4
何錦榮會計師 Mr Richard HO Kam-wing	●	●	●	●	4/4
錢志庸律師 Mr Barry CHIN Chi-yung	●	●	●	○	3/4
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC	○	○	●	○	1/4
陳錦榮會計師，MH Mr Clement CHAN Kam-wing, MH	●	○	○	○	1/4
鄭永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	●	●	●	●	4/4
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●	●	4/4
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●	○	3/4
李曉華大律師 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●	●	4/4
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	●	○	○	○	1/4
彭韻僖律師，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP	●	○	○	●	2/4
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	●	○	○	○	1/4
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●	●	4/4
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	●	●	●	●	4/4
陳黃麗娟博士，BBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, BBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●	●	4/4
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	—	—	—	●	1/1
羅孔君大律師，JP Ms Jane Curzon LO, JP	—	—	—	○	0/1

監警會和投訴警察課聯席會議出席紀錄

IPCC MEMBERS' ATTENDANCE AT JOINT IPCC/CAPO MEETINGS

時期: 2018年4月至2019年3月
Period: April 2018 to March 2019

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend – 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2018			2019	總數 Total
	6月19日 19 Jun	9月11日 11 Sep	12月11日 11 Dec	3月19日 19 Mar	
主席 Chairman					
郭琳廣律師，SBS，JP Mr Larry KWOK Lam-kwong, SBS, JP	–	–	–	–	–
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●	●	4/4
副主席 Vice-Chairmen					
陳健波議員，GBS，JP Hon CHAN Kin-por, GBS, JP	●	○	●	–	2/3
謝偉銓議員，BBS Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS	●	●	●	●	4/4
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	●	●	●	●	4/4
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	–	–	–	●	1/1
委員 Members					
甄孟義資深大律師 Mr John YAN Mang-ye, SC	–	–	–	–	–
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	○	●	●	○	2/4
許宗盛律師，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●	○	3/4
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	●	○	●	3/4
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	○	○	○	0/4
陸貽信資深大律師，BBS Mr Arthur LUK Yee-shun, BBS, SC	●	○	○	–	1/3
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP	●	●	●	●	4/4
杜國鑾先生，BBS，JP Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP	–	–	–	–	–
陳建強醫生，BBS，JP Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP	●	●	●	–	3/3
何世傑教授、工程師 Ir Prof Vincent HO	●	●	●	–	3/3

	2018			2019	總數 Total
	6月19日 19 Jun	9月11日 11 Sep	12月11日 11 Dec	3月19日 19 Mar	
蘇麗珍區議員，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP	○	○	○	○	0/4
何錦榮會計師 Mr Richard HO Kam-wing	○	●	●	○	2/4
錢志庸律師 Mr Barry CHIN Chi-yung	●	●	●	●	4/4
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC	○	●	●	○	2/4
陳錦榮會計師，MH Mr Clement CHAN Kam-wing, MH	●	○	●	●	3/4
鄭永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	●	●	●	●	4/4
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●	●	4/4
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●	●	4/4
李曉華大律師 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●	●	4/4
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
彭韻僖律師，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP	●	○	○	○	1/4
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	○	●	●	●	3/4
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●	●	4/4
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	○	○	○	○	0/4
陳黃麗娟博士，BBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, BBS, MH, JP	●	●	○	●	3/4
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●	●	4/4
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	–	–	–	●	1/1
羅孔君大律師，JP Ms Jane Curzon LO, JP	–	–	–	●	1/1

專責委員會

COMMITTEES

監警會委員分為四個小組，審核投訴警察課提交的調查報告。此外，監警會就不同工作範疇設立了五個專責委員會，以便更有效地履行職能。

五個專責委員會的職權範圍和成員名單如下：

Members of the IPCC are divided into four groups to examine the investigation reports submitted by CAPO. The IPCC has also set up five Committees to help perform its functions more efficiently.

The terms of reference and members of the five Committees are as follows:

1 嚴重投訴個案委員會 Serious Complaints Committee

職權範圍

- 訂定準則，用以界定應受委員會監察的嚴重個案；
- 研究和制定監察嚴重投訴個案的特別程序；
- 研究是否需要尋求外間的专业意見或服務，協助審核嚴重投訴個案；
- 審核嚴重投訴個案的調查結果，並向主席提出建議；
- 提出委員會認為適當並與監察嚴重投訴個案有關的任何事項，供監警會考慮。

Terms of reference

- To determine the criteria of serious cases that should come under the monitoring of the Committee;
- To examine and determine special procedures for monitoring serious complaints;
- To examine the need to seek outside professional advice or service to facilitate the scrutiny of complaint cases;
- To examine the findings of serious complaint cases after investigation has been completed, and put forward recommendations to the Chairman;
- To put forward any issues in relation to the monitoring of serious complaint cases for the IPCC's deliberation, as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

陳健波議員，GBS，JP
(至2018年12月)

謝偉銓議員，BBS
(2019年2月起)

委員

張華峰議員，SBS，JP

易志明議員，SBS，JP
(2019年1月起)

杜國鑾先生，BBS，JP
(至2018年5月)

Chairman

Hon CHAN Kin-por, GBS, JP
(Till December 2018)

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS
(Since February 2019)

Members

Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP

Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP
(Since January 2019)

Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP
(Till May 2018)

甄孟義資深大律師
(至2018年5月)

Mr John YAN Mang-yee, SC
(Till May 2018)

何世傑教授、工程師
(至2018年12月)

Ir Prof Vincent HO
(Till December 2018)

陸貽信資深大律師，BBS
(至2018年12月)

Mr Arthur LUK Yee-shun, BBS, SC
(Till December 2018)

劉文文女士，BBS，MH，JP

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP

蘇麗珍區議員，MH，JP

Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP

許宗盛律師，SBS，MH，JP

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

陳錦榮會計師，MH

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH

歐楚筠女士

Ms Ann AU Chor-kwan

李曉華大律師

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

李家仁醫生，BBS，MH，JP

Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP

黃至生教授

Prof Martin WONG Chi-sang

陳黃麗娟博士，BBS，MH，JP
(2018年6月起)

Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, BBS, MH, JP
(Since June 2018)

王家揚先生
(2018年6月起)

Mr Roland WONG Ka-yeung
(Since June 2018)

李文斌先生，MH，JP
(2019年1月起)

Mr LEE Man-bun, MH, JP
(Since January 2019)

2 宣傳及意見調查委員會 Publicity and Survey Committee

職權範圍

- a. 審議可提升監警會形象和讓市民加深認識監警會的措施；
- b. 審議和批准已編入預算的宣傳及相關活動，包括：
 - 宣傳物品的內容和設計，例如年報、網頁、短片、刊物和其他宣傳品；
 - 推展宣傳活動；
 - 挑選和委聘承辦商協助推展有關計劃；
- c. 審議和批准推展已編入預算的意見調查工作，以及挑選和委聘承辦商協助推展有關工作；
- d. 監察(b)和(c)項所載計劃的進度和質素；
- e. 審議年度宣傳計劃並就計劃提出意見，供監警會考慮；
- f. 提出委員會認為適當並與宣傳有關的任何事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To consider measures that could enhance the image and public understanding of the IPCC;
- b. To consider and approve publicity-related activities which have been budgeted for, including:
 - Content and design of publicity materials, such as annual reports, website, videos, publications and other promotional materials;
 - Launching of publicity activities;
 - Selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- c. To consider and approve the launching of surveys that have been budgeted for, and the selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- d. To monitor the progress and quality of the projects in (b) and (c);
- e. To consider and advise on an annual publicity plan for the IPCC's consideration;
- f. To put forward any publicity-related issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

劉文文女士，BBS，MH，JP

委員

杜國鎏先生，BBS，JP
(至2018年5月)

陳建強醫生，BBS，JP
(至2018年12月)

何世傑教授、工程師
(至2018年12月)

蘇麗珍區議員，MH，JP

陳錦榮會計師，MH

鄭永銓先生
(2019年1月起)

歐楚筠女士

朱永耀先生

楊華勇先生，JP

Chairman

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP

Members

Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP
(Till May 2018)

Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP
(Till December 2018)

Ir Prof Vincent HO
(Till December 2018)

Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH

Mr Wilson KWONG Wing-tsun
(Since January 2019)

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

Mr Johnny YU Wah-yung, JP

3 管理委員會 Management Committee

職權範圍

- a. 監督監警會秘書處的主要工作；
- b. 審議和批准：
 - 周年預算的任何改動；
 - 助理秘書長及高級審核主任／高級研究主任／高級經理級別僱員的委任、停職及終止僱用；
 - 對監警會服務有所影響的主要行政事宜；
 - 估計價值25萬元以上或涵蓋新項目範疇的擬訂新合約，但不包括宣傳及意見調查委員會權限內的合約或活動；
- c. 提出委員會認為適當的任何行政及管理事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To oversee major areas of work of the Secretariat;
- b. To consider and approve:
 - any changes to the annual budget;
 - appointment, interdiction from duty, and termination of employment of employees at Assistant Secretary-General and Senior Vetting Officer/Senior Research Officer/Senior Manager ranks;
 - key administrative matters that affect the service of IPCC;
 - proposed new contracts with estimated value above \$250,000 or covering a new area of activity, with the exception of those contracts or activities which come under the purview of the Publicity and Survey Committee;
- c. To put forward any administrative and management issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

關治平工程師，BBS，JP

委員

郭琳廣律師，SBS，JP
(至2018年5月)

謝偉銓議員，BBS

杜國鑊先生，BBS，JP
(至2018年5月)

何世傑教授、工程師
(至2018年12月)

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP

何錦榮會計師

鄭永銓先生

李曉華大律師

彭韻僊律師，MH，JP

王家揚先生
(2018年6月起)

李文斌先生，MH，JP
(2019年1月起)

Chairman

Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP

Members

Mr Larry KWOK Lam-kwong, SBS, JP
(Till May 2018)

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS

Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP
(Till May 2018)

Ir Prof Vincent HO
(Till December 2018)

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP

Mr Richard HO Kam-wing

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung
(Since June 2018)

Mr LEE Man-bun, MH, JP
(Since January 2019)

4 運作及程序諮詢委員會 Operations Advisory Committee

職權範圍

- a. 就因監察及審核須匯報投訴、須知會投訴類別及表達不滿機制解決的個案，以及就報告通過後的跟進事項而產生的一般問題及重要事項向秘書處提供意見，以及在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- b. 與投訴警察課協調及召開工作層面會議，以及提名監警會成員擔任工作層面會議主席；
- c. 於秘書處審核、觀察或報告後，就現有的警務投訴程序提供意見，並在適當及有需要時作出建議，以精簡現有的投訴處理工作流程（包括由接獲至完成處理投訴中間的各個環節），以進一步提升監警會個案審核程序的效率及成效；以及為此而接受秘書處關於對監警會個案審核手冊、警務手冊、命令、常規程序、與投訴或投訴處理有關的指示或指引所作審核的諮詢，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- d. 就秘書處涉及監警會工作所展開的研究計劃向秘書處提供意見，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To advise the Secretariat on general issues and matters of significant importance arising from the scrutiny and examination of Reportable Complaints (RC), Notifiable Complaints (NC) categorisation and cases resolved by Expression of Dissatisfaction Mechanism (EDM) as well as monitoring actions on post endorsement issues, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration;
- b. To co-ordinate Working Level Meetings (WLM) with CAPO and nominate IPCC Members to chair the WLM;
- c. Upon review, observations or report of the Secretariat, to advise on the existing police complaint process and, where appropriate and necessary, make recommendations to streamline the existing workflows for complaint handling, from the intake to disposal of complaints, with a view to further improving the efficiency and effectiveness of the IPCC case examination process; and to this end it will be consulted by the Secretariat on the review of the IPCC Case Examination Manual, police manuals, orders, standing procedures, instructions or guidelines which are related to complaints or complaints handling; and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration;
- d. To advise the Secretariat on research projects and studies to be undertaken by the Secretariat in relation to the work of IPCC, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration.

成員 Membership

主席

許宗盛律師，SBS，MH，JP

委員

杜國鑒先生，BBS，JP
(至2018年5月)

陸貽信資深大律師，BBS
(至2018年12月)

劉文文女士，BBS，MH，JP

陳錦榮會計師，MH

鄭永銓先生

歐楚筠女士

朱永耀先生

黃至生教授

Chairman

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

Members

Mr Clement TAO Kwok-lau, BBS, JP
(Till May 2018)

Mr Arthur LUK Yee-shun, BBS, SC
(Till December 2018)

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

Prof WONG Chi-sang

5 法律事務委員會 Legal Committee

職權範圍

法律事務委員會於監警會或秘書處需要時，會就以下事項提出及發表意見。

- 審核投訴個案所產生的法律問題；
- 對《監警會條例》及監警會內部規則與守則的詮釋；
- 監警會的工作所產生或附帶的法律研究；
- 監警會的運作及／或管理所產生的法律問題；
- 任何與監警會的工作有關或其所附帶的其他法律問題。

法律事務委員會可要求秘書處協助執行上述事項。

Terms of reference

Legal Committee is to comment and express views on the following as may be required by the Council or Secretariat from time to time.

- Legal issues arising from the examination of complaint cases;
- Interpretation of the IPCCO and I's internal rules and regulations;
- Legal research arising from or incidental to the Council's work;
- Legal issues arising from the operation and/or administration of the Council;
- Any other legal issues related or incidental to the Council's work.

Legal Committee may require the Secretariat to assist in carrying out the above.

成員 Membership

主席

甄孟義資深大律師
(至2018年5月)

藍德業資深大律師
(2018年9月起)

委員

許宗盛律師，SBS，MH，JP

毛樂禮資深大律師

李曉華大律師

彭韻僊律師，MH，JP

王家揚先生
(2018年10月起)

羅孔君大律師，JP
(2019年1月起)

Chairman

Mr John YAN Mang-ye, SC
(Till May 2018)

Mr Douglas LAM Tak-yip, SC
(Since September 2018)

Members

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

Mr José-Antonio MAURELLET, SC

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung
(Since October 2018)

Ms Jane Curzon LO, JP
(Since January 2019)

觀察員

OBSERVERS

在觀察員計劃之下，保安局局長會委任合適人士出任監警會觀察員，協助監警會觀察投訴警察課處理和調查須匯報投訴的方式。報告期內監警會觀察員的名單如下：

Under the Observers Scheme, the Secretary for Security may appoint persons deemed fit as IPCC Observers, to assist the Council in observing the manner in which CAPO handles and investigates Reportable Complaints. The following is a list of Observers in the current reporting period:

觀察員名單		Name of Observers
●	1 歐楚筠女士	Ms AU Chor-kwan
●	2 區穎恩女士	Ms Grace AU Wing-yan
●	3 歐陽伯權先生，JP	Mr Rex AU YEUNG Pak-kuen, JP
	4 鮑誠業先生	Mr BOU Shing-ip
	5 湛家雄先生，BBS，MH，JP	Mr Daniel CHAM Ka-hung, BBS, MH, JP
	6 陳杏女士，MH	Ms CHAN Hang, MH
	7 陳香蓮女士，JP	Ms Jenny CHAN Heung-lin, JP
	8 陳家偉先生	Mr Calvin CHAN Ka-wai
●	9 陳建強醫生，BBS，JP	Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP
	10 陳茂強先生	Mr Haydn CHAN Mou-keung
	11 陳東岳先生	Mr Tony CHAN Tung-ngok
	12 陳郁傑教授，MH，JP	Prof CHAN Yuk-kit, MH, JP
	13 周嘉弘先生	Mr Calvin CHAU
	14 鄭木林先生，MH	Mr Mathew CHENG Muk-lam, MH
	15 鄭承峰先生，MH	Mr Baldwin CHENG Shing-fung, MH
	16 鄭承隆先生，MH	Mr Edwin CHENG Shing-lung, MH
	17 張焯堯先生	Mr Charles CHEUNG Cheuk-yiu
	18 張俊勇先生，MH，JP	Mr Thomas CHEUNG Tsun-yung, MH, JP
	19 張欽龍先生	Mr CHEUNG Yam-lung
	20 張依勵博士	Dr CHEUNG Yee-lai
	21 張漪薇女士，JP	Ms Mimi CHEUNG Yee-may, JP
	22 錢丞海先生	Mr Gordon CHIN Shing-hoi
	23 蔡永璣先生	Mr Wilkie CHOI Wing-kee
	24 張詩培女士，MH	Ms Joanne CHONG Sze-pui, MH
	25 周錦威博士，MH	Dr CHOW Kam-wai, MH

觀察員名單	Name of Observers
26 周耀明先生，BBS，MH	Mr Alan CHOW Yiu-ming, BBS, MH
27 鍾靖薇女士	Ms CHUNG Ching-may
28 鍾燕婷女士	Ms CHUNG Yin-ting
29 范凱傑先生	Mr Alex FAN Hoi-kit
30 方文傑先生	Mr James Mathew FONG
31 方平先生，BBS，JP	Mr FONG Ping, BBS, JP
32 符美玉博士	Dr Shirley FU
33 馮卓能先生，MH	Mr Clement FUNG Cheuk-nang, MH
34 何子綱先生	Mr James HO Tsz-kong
35 何偉權博士	Dr HO Wai-kuen
36 何逸雲先生	Mr Alec HO Yat-wan
37 何婉嫻女士	Ms HO Yuen-han
38 許嘉灝先生，BBS，MH	Mr HUI Ka-hoo, BBS, MH
39 甘向華女士	Ms KAM Heung-wah
40 顧明仁博士，MH	Dr Charles KOO Ming-yan, MH
41 郭錦鴻先生	Mr KWOK Kam-hung
42 黎達生先生，MH，JP	Mr David LAI Tat-sang, MH, JP
43 林亦有先生，BBS，MH，JP	Mr Billy LAM Chek-yau, BBS, MH, JP
44 林志傑醫生，BBS，MH，JP	Dr Lawrence LAM Chi-kit, BBS, MH, JP
45 林振昇先生	Mr LAM Chun-sing
46 林發耿先生，MH	Mr LAM Faat-kang, MH
47 林浩揚先生	Mr LAM Ho-yeung
48 林開利先生	Mr Laurie LAM Hoy-lee
49 林建康先生，MH	Mr Matthew LAM Kin-hong, MH
50 劉興華先生，MH，JP	Mr LAU Hing-wah, MH, JP
51 樓家強先生，MH，JP	Mr LAU Ka-keung, MH, JP
52 劉嘉華先生	Mr LAU Kar-wah
53 劉文東先生	Mr Benjamin LAU Man-tung
54 劉偉光先生	Mr Billy LAU Wai-kwong
55 劉應東先生	Mr Ellis LAU Ying-tung
56 李富芬女士	Ms LEE Fu-fan
57 李世基先生	Mr LEE Sai-kee

	觀察員名單	Name of Observers
58	李穎詩女士	Ms Vivian LEE Ying-shih
59	李許美嫦女士，MH，JP	Mrs Tennessy LEE HUI Mei-sheung, MH, JP
60	梁淑莊女士	Ms LEUNG Suk-chong
61	廖啟明醫生，MH	Dr LIU Kai-ming, MH
62	廖錦興先生	Mr LIU Kam-hing
63	羅發強先生	Mr LO Fat-keung
64	羅啟富先生	Mr Vincent LO Kai-fu
65	盧錦華先生，MH，JP	Mr Norman LO Kam-wah, MH, JP
66	羅沛然博士	Dr LO Pui-yin
67	羅仁禮先生，MH，JP	Mr LO Yan-lai, MH, JP
68	陸海女士，BBS，MH，JP	Ms LU Hai, BBS, MH, JP
69	呂志豪先生	Mr LUI Chi-ho
70	陸勁光先生，MH	Mr LUK King-kwong, MH
71	馬盧金華女士	Mrs Virginia MA LO Kam-wah
72	麥樂嫦女士	Ms Mabel MAK Lok-sheung
73	莫仲輝先生，BBS，MH，JP	Mr Rex MOK Chung-fai, BBS, MH, JP
74	莫潤輝牧師	Rev MOK Yun-fai
75	伍海山先生	Mr Aaron NG Hoi-shan
76	吳玲玲女士，JP	Ms NG Ling-ling, JP
77	吳宏增先生	Mr Andy NG Wang-tsang
78	吳永嘉議員，BBS，JP	Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP
79	顏少倫先生	Mr NGAN Siu-lun
● 80	彭穎生先生	Mr Victor PANG Wing-seng
81	潘國華先生	Mr PUN Kwok-wah
82	蕭澤宇先生，BBS，JP	Mr Simon SIU Chak-yu, BBS, JP
83	蕭楚基先生，BBS，MH，JP	Mr SIU Chor-kee, BBS, MH, JP
● 84	蘇凱恩女士	Ms Crystal SO Hoi-yan
85	蘇慧賢女士	Ms Herdy SO Wai-yin
86	施家殷先生，MH	Mr Kyran SZE, MH
87	譚紫樺女士，JP	Ms Angelique TAM Chi-wah, JP
88	鄧智宏先生	Mr TANG Chi-wang
89	唐梓恩女士	Ms TONG Zi-yan

	觀察員名單	Name of Observers
●	90 蔡曉慧女士	Ms Sherry TSAI Hiu-wai
	91 曾嘉麗女士	Ms TSANG Ka-lai
	92 曾文彪先生	Mr TSANG Man-biu
	93 曾文興先生	Mr TSANG Man-hing
	94 曾耀民先生	Mr Newman TSANG Yiu-man
	95 謝炯全博士	Dr Patrick TSE Kwing-chuen
	96 徐福榮醫生，MH	Dr Michael TSUI Fuk-sun, MH
	97 黃頌良博士，JP	Dr WONG Chung-leung, JP
	98 王真妮女士	Ms Jacqueline WONG
	99 王家揚先生	Mr Roland WONG Ka-yeung
	100 黃耀聰先生，MH	Mr WONG Yiu-chung, MH
	101 胡潔瑩博士，JP	Dr Kitty WU Kit-ying, JP
	102 吳德龍先生	Mr Bernard WU Tak-lung
	103 任志浩教授	Prof Michael YAM Chi-ho
	104 甄懋強先生	Mr YAN Mou-keung
	105 楊學明牧師，MH	Rev David YEUNG Hok-ming, MH
	106 楊偉康博士	Dr YEUNG Wai-hong
	107 葉振南先生，BBS，MH，JP	Mr Stephen YIP Chun-nam, BBS, MH, JP
	108 姚寶雅女士	Ms Christina YIU Po-nga
	109 楊添燦先生	Mr Alan YOUNG Tim-tsan
	110 余雅芳女士	Ms Avon YUE Nga-fong
	111 袁達堂先生	Mr YUEN Tat-tong

- 2018年4月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 April 2018)
- 2019年1月1日新任命
Newly-appointed Observer (1 January 2019)
- 2018年11月1日退休
Retired Observer (1 November 2018)

監警會秘書處

IPCC SECRETARIAT

監警會由一個全職的秘書處支援。秘書處由秘書長領導，2018/19年度編制共有60名職員。秘書處的主要職責是協助委員審核投訴個案的調查報告和推廣委員會的工作。

監警會秘書處截至2019年3月31日的組織圖如下：

The IPCC is supported by a full-time Secretariat, headed by Secretary-General, with a total of 60 posts on the establishment in 2018/19. The major function of the Secretariat is to assist Council Members in examining complaint investigation reports and in promoting the work of the IPCC.

The organisational chart of the IPCC Secretariat, as at 31 March 2019, is as below:

